

The Kizhi open-air Museum in Karelia (Russia)



Bell-ringing
festival,
Kizhi island
2017

The Bells of Northern Skies

Колокола северного Неба

Звонари со всей России
на фестивале
колокольного
искусства,
остров Кижы
2017

Государственный музей-заповедник остров Кижы

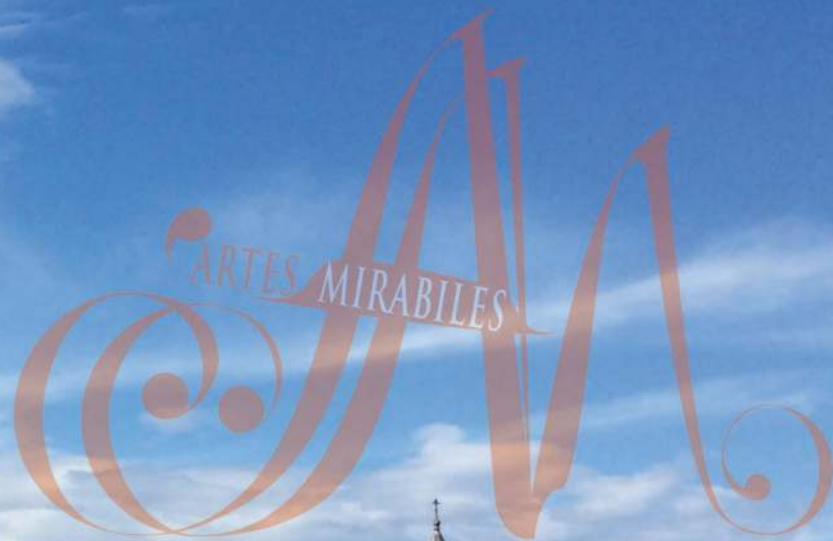
Искусство колокольного звона, возродившееся после многих десятилетий запрета, имеет особый путь в нашей стране. С одной стороны, звонари много внимания уделяют возвращению традиции, ибо никакое дерево не растёт без корней. С другой стороны, если дереву не давать расти вверх и вширь, оно погибнет. Вот почему необходимо развивать искусство звона. Областью для такого развития стали колокольные концерты и фестивали, которые всё чаще проводятся в России.

Государственный музей-заповедник Остров Кижи не первый год организует звонарские фестивали, где на лёгких деревянных колокольных под просторным северным небом ведущие звонари страны показывают своё искусство.

After decades of prohibition in Russia, bell-ringing has followed a unique road to make a comeback.

Bell-ringers follow the tradition as no tree can grow without roots. But to encourage the tree to grow up wide and develop further, bell ringing concerts and festivals are held more and more frequently in this country.

For several years the Kizhi open-air museum has organised bell-ringing festivals where on light-weight wooden bell-towers, under wide northern skies, leading Russian bell-ringers demonstrate their art.



“Колокола северного неба”. Звоны острова Кижи. “The Bells of Northern Skies”. Chimes of Kizhi island.

Колокольня Кижского погоста.

1 А. Быкадоров, О. Ростовская, К. Гуреев, А. Васильев

Часовня Михаила Архангела

- 2 Кирилл Гуреев
3 Арсений Быкадоров
4 Алексей Нестеров
5 Надежда Быкадорова
6 Игорь Хуттер

Часовня во имя Нерукотворного образа

- 7 Олеся Ростовская
8 Кирилл Гуреев

Часовня Михаила Архангела

- 9 Владимир Кайчук
10 Андрей и Георгий Васильевы
11 Андрей Иванов
12 Кирилл Гуреев
13 Арсений Быкадоров

Часовня во имя Нерукотворного образа

- 14 Олеся Ростовская
15 Алексей Нестеров
16 Вячеслав Волхонский и Андрей Иванов

Колокольня Кижского погоста.

- 17 А. Быкадоров, К. Гуреев, В. Кайчук,
А. Васильев, иеродиакон Роман (Огрызков)

*Звукоинженер А. Погарский, технический директор П. Бухтеев,
музыкальный продюсер О. Ростовская,
дизайн О. Ростовской, консультант Т. Колганова.*

Выражаем благодарность И. Хуттеру, А. Быкадорову, Е. Погарской и Г. Гилбертсон.

The bell tower of Kizhi Pogost

A. Bykadorov, O. Rostovskaya, K. Gureev, A. Vasilyev 7:35

Chapel of Michael Archangel

Kirill Gureev 3:49
Arseniy Bykadorov 3:16
Alexey Nesterov 2:13
Nadezhda Bykadorova 2:12
Igor Hutter 2:37

Chapel of the Veronica's Veil

Olesya Rostovskaya 9:25
Kirill Gureev 5:08

Chapel of Michael Archangel

Vladimir Kaychuk 2:37
Andrey Vasilyev and Georgy Vasilyev 3:10
Andrey Ivanov 4:00
Kirill Gureev 3:44
Arseniy Bykadorov 2:40

Chapel of the Veronica's Veil

Olesya Rostovskaya 4:35
Alexey Nesterov 4:41
Vyacheslav Volkhonskiy and Andrey Ivanov 5:26

The bell tower of Kizhi Pogost

A. Bykadorov, K. Gureev, V. Kaychuk,
A. Vasilyev, hierodeacon Roman (Ogryzkov) 6:11
total - 73:41

*Sound engineer A. Pogarskiy, technical director P. Boukhiteev,
music producer O. Rostovskaya,
cover design O. Rostovskaya, consulting T. Kolganova.*

2018 ©Artes Mirabiles. Все права защищены. Фонограмма предназначена для частного прослушивания, публичное использование, воспроизведение, копирование, сдача в прокат, наём, аренду, передача в эфир или по кабелю без надлежащего разрешения запрещается. По всем вопросам обращаться по адресу olesrost@yandex.ru